



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tas-16 ta' April, 2009

Appell Kriminali Numru. 64/2009

**Il-Pulizija
Vs
Raphael Degiorgio**

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli f'dawn il-Gzejjer, naqas li jaghti lil martu dik is-somma ffissata mill-Qorti ta' €187 fix-xahar ghal kull wild minuri li huma Reuter, Roxanne u Ryan skond digriet tal-Qorti Civili Sezzjoni tal-Familja datat 28 ta' Mejju, 2008 ghax-xhur ta' Mejju 2008, Gunju 2008, Lulju 2008, Awissu 2008 u Settembru 2008, bi ksur ta' l-artikolu 338(z) Kap. 9.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tat-23 ta' Frar, 2009, li biha, wara li rat l-artikolu 338(z) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, sabet lill-appellant hati w ikkundannatu gimgha detenzjoni.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fit-2 ta' Marzu, 2009, li bih talab li din il-Qorti joghgħobha tvarja s-sentenza appellata fis-sens illi filwaqt illi tikkonferma dik il-parti fejn sabet lill-appellant hati ta' l-akkuza dedotta kontra tieghu, tirrevoka, thassar u tikkancella dik il-parti li jirrigwarda l-piena w tinfliggi piena alternattiva għal dik ta' detenzjoni.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellant esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat illi l-aggravji tal-appellant, fil-qosor, huma s-segwenti w cioe' :- 1. Li l-piena kienet wahda eccessiva. Meta xehed quddiem l-Ewwel Qorti l-appellant spjega illi hu kien waqa' lura fil-hlas tal-manteniment minhabba li kien spicca bla xogħol. Hu kien hallas €1800 fil-mori tal-kawza u kien baqghalu jħallas bilanc ta' €944, li kien impenja ruhu li jħallas fi zmien qasir.

Semghet ix-xhieda ta' mart l-appellant fl-udjenza tal-lum li qalet li wara li din il-Qorti tat lill-appellant sagħejn ghall-hlas, dan hallas kollox seduta stante.

Semghet it-trattazzjoni;

Ikkonsidrat;

Illi fir-rigward tal-Ewwel aggravju dwar il-piena eccessiva, l-principju regolatur hu li l-Qorti tal-appell ma tvarjax il-piena jekk din tkun tidhol fil-parametri tal-ligi w ma tkunx manifestament ecessiva ghall-kaz in ezami.

Certament li f' dan l-kaz il-piena ta' gimħa detenzjoni tidhol sew fil-parametri tal-ligi fejn il-piena massima hi addiritura dik ta' xaharejn detenzjoni.

Jekk stess hu minnu li l-appellant ma hallasx ghax spicca mix-xogħol , dan ukoll ma jiskolpahx mill-htija tar-reat in dizamina. Kif gie ritenut minn din il-Qorti diversament preseduta mill-Prim' Imħallef is-S.T.O. V. De Gaetano fl-

Appell Kriminali : **"Il-Pulizija vs. Edward Cassar"**
[15.4.2009] :-

"Kif dejjem gie ritenut , tali allegazzjoni ta' "impossibilita'" "ghandha tingieb quddiem il-Qorti li tkun ordnat il-hlas tal-manteniment u mhux quddiem din il-Qorti ta' gustizzja kriminali. Il-Qorti ta' gustizzja kriminali m' għandhiex titqiegħed f' pozizzjoni li trid tqoqqħod tagħmel analisi tal-meżzi ta' dak li jkun, meżzi li jistgħu ikunu indipendenti u separati minn semplici "income" gej minn impieg; kull ma għandha tara I-Qorti tal-Magistrati u din il-Qorti huwa jekk dak l-ordni tal-Qorti kompetenti civili għadux īsehh, u jekk għadu jseħħ, jekk giex osservat."

Irrizulta pero' li fil-mori ta' dan l-appell l-appellant hallas l-ammont ta' €944 u li martu ddikjarat li tinsab sodisfatta w-m' għandhiex interess li zewgha jintbagħat il-habs.

Illi kif dejjem għamlet din il-Qorti, fejn ikun sar zvilupp pozittiv bhal dan fil-mori tal-appell, tkun propensa li tikkonsidra mitigazzjoni fil-piena. Dan ghaliex, kif gie ritenut:-

"din il-Qorti hija tal-fehma li l-ghan ewljeni tal-legislatur meta mtroduca din il-kontravvenzjoni xi ftit tas-snin ilu kien li jgib pressjoni fuq persuni li jkunu riluttanti li jħallu manteniment lid-dipendenti tagħhom u mhux li jippunixxi biss għall-ksur tal-ordnijiet tal-Qrati li, kif intqal, għandhom dejjem jigu obduti w-osservati skrupolozament. F'dan il-kaz dan il-ghan issa ntlahaq bil-pagament tal-ammont sostanzjali fuq imsemmi w-ghalhekk din il-Qorti thoss li in vista ta' dan l-izvilupp tant pozittiv u li intlahaq biss fl-istadju tal-appell, hemm lok għal temperament fil-piena" (ara: App. Krim. **"Il-Pulizija vs. Publius Said"** [9.7.2003] u hafna ohrajn.)

Dan jaapplika wkoll għall-kaz odjern.

Għal dawn il-motivi din il-Qorti qed tilqa' l-appell limitatament kif ser jintqal u ciee' billi tirriforma s-sentenza appellata billi tikkonferma in kwantu sabet lill-appellant hati tal-kontravvenzjoni dedotta kontra tieghu w-billi

Kopja Informali ta' Sentenza

tirrevokaha in kwantu kkundannatu ghall-gimgha detenzjoni w minnflok, tikkundannah ghal hamsin Ewro (€50) ammenda li, jekk ma jithallsux illum stess, jigu konvertiti f' erbat (4) ijiem detenzjoni skond il-ligi.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----